

WAŻNE INFORMACJE

- Urządzenie należy przeznaczyć wyłącznie do użytkowania, dla którego zostało wyrażone zaprojektowane. Wszelkie inne zastosowania uważa się za niewłaściwe i wobec tego niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z niewłaściwego, błędnego oraz nieracjonalnego użycia urządzenia i/lub napraw wykonanych przez niewykwalifikowany personel.
- Po rozpakowaniu urządzenia należy upewnić się czy jest ono kompletne i w nienaruszonym stanie. W razie wątpliwości nie używać toster, lecz zwrócić się wyłącznie do wykwalifikowanego personelu. W celu usunięcia ewentualnie nagromadzonego kurzu, wystarczy urządzenie odkurzyć przy pomocy wilgotnej ściereczki.
- Przed włożeniem wtyczki do gniazdka sprawdzić czy:
 - napięcie sieci odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej umieszczonej na spodzie urządzenia.
 - Gniazdko wyposażone jest w wystarczające uzziemienie: **producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej zasady.**
- W przypadku niezgodności między gniazdkiem a wtyczką, wykwalifikowany personel powinien wymienić wtyczkę na inny odpowiedni model. Odradza się korzystanie ze stabilizatora, gniazdek wielowtykowych i/lub przedłużaczy. Jeżeli ich użycie okaże się konieczne, korzystać wyłącznie ze stabilizatorów prostych lub wielokrotnych oraz przedłużaczy zgodnych z normami bezpieczeństwa zwracając uwagę, by nie przekroczyć limitu mocy wskazanego na stabilizatorze i/lub przedłużaczu.
- Plastikowego worka, w który opakowany jest produkt, nie należy zostawiać w zasięgu dzieci, ponieważ stanowi potencjalne źródło zagrożenia.
- Kiedy urządzenie jest włączone do sieci zasilającej, a zwłaszcza wtedy gdy działa, nie wsadzać rąk do szczelin opiekających (A).
- Nie należy pozwolić na korzystanie z urządzenia przez osoby (w tym również dzieci) o ograniczonych możliwościach psychicznych, fizycznych i ruchowych, chyba że są one nadzorowane i pouczone przez osobę, która jest za nie odpowiedzialna. Pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Nie dotykać urządzenia mokrymi bądź wilgotnymi rękami lub stopami.
- W trakcie działania urządzenia metalowe ścianki i płaszczyzny otaczające szczeliny opiekające (A) są gorące: urządzenie należy obsługiwać dotykając jedynie plastikowych pokręteł i uchwytów.
- Chleb jest produktem spożywczym, który

może się zapalić.

Wobec tego nie używać urządzenia pod lub w pobliżu zasłon lub innych materiałów łatwopalnych.

- Nie nakrywać urządzenia w trakcie użytkowania.
- Nie używać urządzenia z bosymi lub mokrymi stopami.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka, jeżeli nie korzystamy z urządzenia.
- Nie zostawiać urządzenia niepotrzebnie włączonego, ponieważ stanowi potencjalne źródło zagrożenia.
- Nie wyjmować wtyczki pociągając za kabel zasilający.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, mróz itp.).
- Przed wykonaniem jakiegokolwiek operacji czyszczenia czy prac konserwacyjnych, urządzenie należy wyłączyć z sieci zasilającej wyciągając wtyczkę. Nie zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie.
- W przypadku awarii i/lub wadliwego funkcjonowania urządzenia nie należy go demontować, lecz wyłączyć. W celu ewentualnej naprawy i wymiany kabla zasilającego zwracać się jedynie do autoryzowanego przez producenta Serwisu Technicznego.
- Niniejszą instrukcję starannie przechowywać na wypadek późniejszych konsultacji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do uruchamiania przez zewnętrzny regulator czasowy lub przez osobny układ zdalnego sterowania.

Urządzenie jest zgodne z Dyrektywą 2004/108/EWG dotyczącą zgodności elektromagnetycznej.

przeznaczone do kontaktu z produktami żywnościowymi są zgodne z przepisami aktu normatywnego UE 1935/2004.

Uwagi dotyczące prawidłowego usuwania produktu zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC.



Na koniec okresu użyteczności produktu nie należy wyrzucać do odpadów miejskich.

Można go dostarczyć do odpowiednich ośrodków segregujących odpady przygotowanych przez władze miejskie lub do jednostek zapewniających takie usługi. Osobne usuwanie sprzętu AGD pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia z powodu jego nieodpowiedniego usuwania i umożliwia odzyskiwanie materiałów, z których jest złożony, w celu uzyskania znaczącej oszczędności energii i zasobów. Na obowiązek osobnego usuwania sprzętu AGD wskazuje umieszczony na produkcie symbol przekreślonego pojemnika na śmieci.

OPIS URZĄDZENIA

- A) Szczeliny opiekające
- B) Dźwignia włączająca
- C) Przycisk i lampka kontrolna „rozmrażanie”
- D) Przycisk i lampka kontrolna „podgrzewanie”
- E) Przycisk i lampka kontrolna „bagel” (opiekanie z jednej strony)
- F) Przycisk cancel (czyść)
- G) Pokrętko regulacyjne stopnia opieczienia
- H) Taca na okruchy

UŻYCIE PRZYCISKÓW STERUJĄCYCH

- Upewnić się, czy dźwignia włączająca (B) jest uniesiona, a pokrętko (G) ustawione na średni stopień opieczienia.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka zasilającego. Aby usunąć zapach „nowości” przy pierwszym użytkowaniu, należy włączyć urządzenie bez żywności na co najmniej 5 minut. W trakcie tej czynności wietrzyć pomieszczenie.
- Włożyć kromki chleba do szczelin opiekających (A) i maksymalnie opuścić dźwignię włączającą (B). Uwaga: jeżeli urządzenie nie jest podłączone do sieci zasilającej, dźwignia (B) nie blokuje się.
- Po zakończeniu pieczenia, toster wydaje 3 krótkie dźwięki, a dźwignia unosi się powodując uniesienie również kromek chleba.
- Jeżeli tost nie jest wystarczająco zarumieniony, przy pomocy pokrętła (G) należy wybrać większy stopień zarumienienia. Jeżeli natomiast tost jest nadmiernie zarumieniony, należy wybrać mniejszy stopień.
- Opiekanie można w dowolnej chwili przerwać naciskając po prostu przycisk stop/clear (F).

Uwaga: w czasie działania urządzenia szczeliny opiekające są bardzo gorące.

Aby wyciągnąć opieczony kromki należy przesunąć dźwignię włączającą do góry; ramka na pieczywo wysunie się o dodatkowe 2 cm, pozwalając na wyjęcie chleba bez poparzenia się (extra-lift).

Nie należy dotykać szczelin!

Funkcja rozmrażanie

Zamrożone kromki chleba można opiekac po naciśnięciu klawisza „defrost” (rozmrażanie) (C) natychmiast po opuszczeniu dźwigni włączającej (B). Cykl opiekania zostanie wydłużony do momentu uzyskaniażądanego zarumienienia. Lampka kontrolna pozostanie włączona w czasie korzystania z funkcji rozmrażania.

Funkcja podgrzewanie

Opuścić dźwignię włączającą (B) i nacisnąć klawisz podgrzewania (D). Lampka kontrolna podgrzewania pozostanie włączona w czasie korzystania z tej funkcji. Należy pamiętać, że czas podgrzewania jest stały i nie można go zmieniać przy użyciu przycisku kontrolnego stopnia opieczienia.

Funkcja „bagel” (opiekanie z jednej strony)

Funkcja „bagel” umożliwia opiekanie bułeczek, chleba, itp. z jednej strony.

Bułeczki należy przeciąć na pół, opuścić dźwignię włączającą (E) i nacisnąć przycisk „bagel” (E). Tylko zewnętrzne grzałki toster będą działać z pełną mocą, natomiast wewnętrzne – z mocą obniżoną. Lampka kontrolna pozostanie włączona w czasie korzystania z tej funkcji.

UWAGA: podczas stosowania funkcji „bage” zalecane jest zmniejszenie stopnia zarumienienia normalnie używanego w funkcji opiekania.

ZALECENIA

- Nie włączać pustego urządzenia (czyli bez kromek chleba).
- Nie używać bardzo cienkich lub złamanych kromek chleba.
Nie wkładać produktów żywnościowych, które mogłyby kapać w trakcie opiekania. Nie tylko utrudnia to czynności czyszczenia, lecz może być przyczyną pożaru. Ponadto, każdorazowo przed użyciem należy usunąć z tacy na okruchy ewentualnie zgromadzone skropliny.
- Nie wkładać (na siłę) zbyt dużych produktów żywnościowych. Nie wkładać widelca ani innych narzędzi do wnętrza tosteru w celu wyciągnięcia chleba, ponieważ mogłyby uszkodzić grzałki urządzenia.
- Należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i lekko potrząsnąć urządzeniem, aby usunąć ewentualnie zablokowane produkty żywnościowe.

CZYSZCZENIE – KONSERWACJA

- Wszelkie czynności czyszczenia lub konserwacji należy wykonywać po wyjęciu wtyczki z gniazdka zasilającego.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- Zewnętrzną część urządzenia należy wyczyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki. Nie używać detergentów ściernych, które mogłyby zniszczyć obudowę.
- **NIE ZANURZAĆ W WODZIE**
- Po każdym użytkowaniu wyjąć wtyczkę z gniazdka i opróżnić tacę na okruchy znajdującą się w dolnej części urządzenia, naciskając ją z przodu; kasetka wysunie się wówczas powoli o 2 cm, co pozwoli na jej łatwe wyciągnięcie.
- W przypadku gdyby tosty pozostały wewnątrz urządzenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odwrócić toster do góry nogami i lekko nim potrząsnąć.
- **NIE DOTYKAĆ NIGDY ŻADNEJ CZĘŚCI TOSTERA PRZYRZĄDAMI TNĄCYMI, ZWŁASZCZA WNIĘTRZA SZCELIN OPIEKĄCYCH.**

DANE TECHNICZNE:

Waga netto 3,5Kg
Częstotliwość 50-60Hz
Moc pobierana 1000W
Napięcie 220-240V

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

- készüléket kizárólag rendeltetésszerűen szabad üzemeltetni. Minden más felhasználás helytelen és veszélyes. A gyártó elhárít minden felelősséget a helytelen, hibás és feleltelen használatból, illetve a nem szakember által végzett javításból származó esetleges károkért.
- A csomagolóanyagok levétele után ellenőrizze a termék épségét. Kétely esetén ne kapcsolja be, hanem kérje ki egy szakember véleményét.
A készülékről egy puha ruhával távolíthatja el az esetlegesen ráakódott port.
- Mielőtt a dugót a hálózathoz csatlakoztatná, mindig ellenőrizze az alábbiakat:
- a hálózati feszültség megegyezik-e a készülék alján található adatlemezen feltüntetett értékkel
- a hálózati vezeték megfelelő földeléssel rendelkezik-e: **a gyártó elhárít minden felelősséget az olyan károkért, melyek a fenti előírás be nem tartásából származnak.**
- Amennyiben az aljzat és a készülék villásdugója nem lenne kompatibilis, akkor az aljzatot egy szakemberrel cseréltesse ki. Nem tanácsos adaptert, elosztót és/vagy hosszabbítót használni. Ha ez mégis elkerülhetetlen lenne, akkor kizárólag olyan, az érvényes előírásoknak megfelelő egyszerű vagy multiplex adaptert illetve hosszabbítót használjon, melyen a feltüntetett teljesítmény értékhatárt nem lépi túl.
- A termék csomagolásánál alkalmazott műanyagtasakot ne hagyja gyermekek közelében, mert veszélyes lehet.
- Amikor a készülék a hálózatra van kapcsolva és különösen, amikor már melegít, ne dugja a kezét a nyílásba **(A)**;
- Ne engedje, hogy a készüléket csökkent szellemi-fizikai-szenzorikus képességű vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek (beleértve gyermekek) használják, hacsak nincsenek egy, a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt és/vagy nem lettek kellően felvilágosítva annak használatáról. A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani hogy ne használhassák játékszerként a készüléket.
- Ne nyúljon a készülékhez vizes vagy nedves kézzel.
- Működés közben a fémrészek és a pírítőnyílások **(A)** körüli zóna felhevül: kizárólag a műanyag gombokat és fogantyúkat használja.
- A kenyér gyúlékony.
Éppen ezért a készüléket ne üzemeltesse függőn, vagy más gyúlékony anyag közelében.
- Működés közben ne takarja le a

készüléket.

- A készüléket ne használja, amikor nedves vagy vizes a lába.
- A használaton kívüli készüléket mindig kapcsolja le a hálózatról.
- Ne hagyja a készüléket feleslegesen bekapcsolva, mert potenciális veszélyforrást jelent.
- A villásdugót ne a tápvezeték megrántásával húzza ki az aljzataból.
- A készüléket ne hagyja az időjárás viszonyosságainak kitéve (eső, nap, fagy, stb.).
- Mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelethez kezdene, a villásdugót húzza ki az aljzataból. A készüléket, a tápvezetékét illetve a dugót tilos vízbe mártani.
- Hiba és/vagy helytelen üzemelés esetén ne szerelje szét a készüléket, hanem kapcsolja ki.
Az esetleges javítást és a tápvezeték cseréjét kizárólag a gyártó által felhatalmazott szakszerviz végezheti.
- Gondosan tegye el ezt a füzetet egy későbbi használatra is.
- Ezt a készüléket nem szabad külső időzítő berendezéssel vagy különálló távirányító rendszerrel működtetni.

Ez a készülék megfelel az elektromágneses összeférhetőségről szóló 89/336/EGK irányelvnek.

Az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak megfelelnek az 1935/2004/EK rendelet előírásainak.

A termék megfelelő módon történő hulladékkezelésére vonatkozó fontos tudnivalók a 2002/96/EC irányelv értelmében.



A hasznos élettartamának végére érkezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni. A leselejtezt termék az önkormányzatok által kijelölt szelektív hulladékgyűjtőkben (hulladékgyűjtő udvar) vagy az elhasználdott készülékek visszavételét végző kereskedőknél adható le. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtése és kezelése lehetővé teszi a nem megfelelően végzett hulladékkezelésből adódó, a környezetet és az egészséget veszélyeztető negatív hatások megelőzését és a készülék alkotórészeinek újrahasznosítását, melynek révén jelentős energia- és erőforrás-megtakarítás érhető el. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtésére és kezelésére vonatkozó kötelezettséget a terméken feltüntetett áthúzott szemétygyűjtő edény (szemeteskuka) jelzés mutatja.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- A) Pírtónyílások
- B) Kapcsolókar
- C) "Kiolvasztó" gomb és jelzőlámpa
- D) "Újramelegítő" gomb és jelzőlámpa
- E) "Bagel" (egyoldali pírítás) gomb és jelzőlámpa
- G) Cancel gomb
- F) Pírítási fokozat-szabályzó gomb
- H) Morzsatálca

A KEZELŐGOMBOK HASZNÁLATA

- Győződjön meg, hogy a kapcsolókar **(B)** felfelé és a **(G)** gomb a közepes pírítási fokozatra van állítva.
- Kapcsolja a készüléket a hálózati csatlakozóaljzatba. Az első használatkor érezhető "új" szag eltávolítására a készüléket legalább 5 percig üzemeltesse üresen. A művelet közben szellőztesse a szobát.
- Tegye be a kenyérszeleteket a pírtónyílásokba **(A)**, majd ütközésig húzza le a kart **(B)**. Megjegyzés: Ha a készülék nincs az elektromos hálózatra csatlakoztatva, akkor a **(B)** kar nem akad be.
- A pírítás végeztével a pírtó 3 rövid hangjelzést ad ki és a kar lassan felemelkedik, amely a kenyérszeleteket is felemeli.
- Ha a kenyér nem pírt meg eléggé, akkor a **(G)** gomb elforgatásával állítson be egy erősebb pírítási fokozatot. Ha viszont a kenyér túlzottan megpírult, akkor egy gyengébb fokozatot válasszon.
- A pírítás bármikor megszakítható a stop/clear gomb **(F)** megnyomásával.

Figyelem! Működés közben a pírtónyílások felforrósodnak.

A megpírult kenyerek kivételéhez nyomja fel a kapcsolókart: a kenyértartó-rész még további 2 cm-re felemelkedik (extra-lift), így ki tudja venni a kenyeret anélkül hogy megégetné magát.

Ne érjen hozzá!

"Kiolvasztó" funkció

A "defrost" (kiolvasztó) gomb **(C)** megnyomásával fagyasztott kenyérszeleteket píríthat miután lehúzta a **(B)** kart; ekkor a sütési ciklus hosszabb lesz a kívánt pírítási erősség elérése érdekében. A jelzőlámpa a kiolvasztó funkció használata közben égve marad.

Újramelegítő funkció

Húzza le a kapcsolókart **(B)** és nyomja meg az újramelegítő gombot **(D)**. Az újramelegítő funkció használata közben a jelzőlámpa égve marad. Ne feledje, hogy a melegítési idő gyárilag rögzített és nem lehet megváltoztatni a pírítás erősség-szabályozó gombbal.

"Bagel" funkció (egyoldali pírítás)

A "bagel" funkció lehetővé teszi, hogy a pitének, lepénynek, kenyérnek, stb. csak az egyik oldala pírujon meg. A pitét ill. lepényt vágja félbe, majd húzza le a kapcsolókart **(B)** és nyomja meg a "bagel" gombot **(E)**. Ekkor a kenyérpírításban csak a külső fűtőszálak fognak teljes teljesítménnyel működni, míg a belső fűtőszálak csökkentett teljesítménnyel üzemelnek. A piros jelzőlámpa a funkció használata közben égve marad.

MEGJEGYZÉS: A bagel funkció használatakor ajánlott lecsökkentetni a pírítás funkciónál általában használt pírítási fokozatot.

TANÁCSOK

- Sose üzemeltesse a készüléket üresen (azaz kenyérszeletek nélkül).
- Ne pírtson nagyon vékony, vagy eltört kenyérszeleteket.
- Ne tegyen be olyan ételt, amely a pírítás ill. melegítés alatt csöpöghet. Ez nemcsak nehezzé tenné a készülék tisztítását, hanem tüzet is okozhat. Emellett fontos minden használat előtt megtisztítani a morzsatálcát az esetleg rácsöpögött ételtől.
- Ne tegyen (erőltessen) a pírtónyílásokba túl nagy ételdarabokat. Ne próbálja meg a kenyeret villával, vagy más eszköz segítségével kivenni a készülékből, mert a fűtőszálak megrongálódhatnak.
- Húzza ki a villásdugót, fordítsa a fejére a készüléket és finoman rázza meg, hogy el tudja távolítani a beszorult ételdarabokat.

TISZTÍTÁS - KARBANTARTÁS

- Bármilyen tisztítási és karbantartási műveletet csak azután lehet végezni, ha a villásdugót kihúzta a hálózati csatlakozóaljzatból.
- Hagyja lehűlni a készüléket a tisztítás megkezdése előtt.
- A készülék külsejét egy nedves ruhával kell megtisztítani. Ne használjon dörzshatású tisztítószereket, mert károsíthatják a kenyérpírtó felületét.
- **A KÉSZÜLÉKET NE MERÍTSE VÍZBE.**
- Minden használat után húzza ki a villásdugót és ürítse ki a készülék alján található morzsatálcát úgy, hogy azt az elülső részén megnyomja. Ekkor a tartódoboz lassan kinyílik 2 cm-re, így könnyen kivehető a helyéről.
- Ha a pírítás beszorulna a készülékbe, húzza ki a villásdugót, majd fordítsa a fejére a készüléket és óvatosan rázza meg.
- **SOSE ÉRJEN VÁGÓSZERSZÁMMAL A KENYÉRPÍRÍTÓ SEMMILYEN RÉSZÉHEZ, KÜLÖNÖSEN A PÍRTÓNYÍLÁSOK BELSEJÉHEZ!**

MŰSZAKI ADATOK:

Nettó súly 3,5Kg

Frekvencia 50-60Hz

Felvett teljesítmény 1000W

Feszültség 220-240V

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Tento přístroj musí být používán pouze k účelům, ke kterým byl vyroben. Každé jiné použití je nevhodné a tudíž nebezpečné. Výrobce není zodpovědný za případné škody způsobené nevhodným, chybným nebo nezodpovědným používáním přístroje, anebo pokud byly na spotřebiči provedeny opravy nekvalifikovanou osobou.
- Po vybalení spotřebiče z obalu se přesvědčte, zda je spotřebič celistvý. Pokud si nejste jisti, přístroj nepoužívejte a obraťte se pouze na kvalifikovaného odborníka. Pokud je přístroj zaprášený, otřete jej měkkým hadříkem.
- Před zapojením zástrčky přípojného kabelu do zásuvky el. proudu se přesvědčte zda:
- napětí vedení souhlasí s napětím uvedeným na štítku údajů, který se nachází na spodní straně přístroje.
- je zásuvka vhodně uzemněna: výrobce není zodpovědný za škody způsobené nedodržením tohoto předpisu.
- V případě, že zásuvka a zástrčka nejsou kompatibilní, nechte vyměnit zásuvku za vhodný typ kvalifikovaným odborníkem. Nedoporučuje se použití adaptérů, vícenásobných zásuvek a/nebo prodlužovacích kabelů. Pokud je jejich použití nezbytné, použijte pouze jednoduché adaptéry nebo vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely, které jsou v souladu s platnými bezpečnostními normami. Dbejte na to, aby nedošlo k překročení limitu výkonu vyznačeném na adaptéru a/nebo prodlužovacím kabelu.
- Nenechávejte sáček z umělé hmoty, do kterého byl přístroj zabalený, na dosah dětí. Mohl by pro ně být nebezpečný.
- Nestřekejte ruce do štěrbín na chleba (A), pokud je spotřebič zapojený na el. síť a především pokud je v provozu.
- Nedovolit používání spotřebiče osobám (i dětem) s omezenými psycho-fyzickými a vnímacími schopnostmi anebo s nedostatečnými znalostmi a zkušenostmi, pokud nejsou pod vhodným dohledem a nejsou poučeny osobou zodpovědnou za jejich ochranu. Dohlížet na děti a zabezpečit, aby spotřebič nepoužívaly ke hrám
- Nesahejte na spotřebič mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Při provozu spotřebiče se kovové stěny přístroje a části okolo štěrbín na chleba (A) zahřejí: při manipulaci s přístrojem se dotýkejte pouze rukojetí a knoflíků z plastické hmoty.
- Chleba je potravinu, která se může vznítit. Nepoužívejte spotřebič z tohoto důvodu pod nebo v blízkosti záclon nebo jiných hořlavých

materiálů.

- Spotřebič nepřikrývejte, pokud je v provozu.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud máte holé nebo mokré nohy.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky el. proudu.
- Nenechávejte spotřebič zapnutý, pokud jej nepoužíváte. Je možným zdrojem nebezpečí.
- Při odpojování zástrčky ze zásuvky el. proudu netahajte za přípojný kabel.
- Nenechávejte přístroj vystavený atmosférickým vlivům (děšť, slunce, mráz, atd.).
- Před čištěním nebo údržbou přístroje vytáhněte zástrčku přípojného kabelu ze zásuvky el. proudu. Neponořujte spotřebič, přípojný kabel nebo zástrčku přípojného kabelu do vody.
- Pokud je přístroj poškozený a/nebo nefunguje správně, vypněte jej a nesažte se jej opravít. Případné opravy a výměnu přípojného kabelu nechte provést pouze v servisním středisku pověřeném výrobcem.
- Návod k použití si uschovejte, abyste do něj v případě potřeby mohli nahlédnout.
- Spotřebič není určen k tomu, aby se provozoval prostřednictvím vnějšího časového spínače nebo pomocí samostatného dálkového ovládání.

Tento spotřebič je v souladu se směrnicí 2004/108/EHS související s elektromagnetickou kompatibilitou.

Materiály a součásti které jsou určeny pro styk s potravinami splňují Evropskou normu 1935/2004.

INFORMACE PRO SPRÁVNÉM SEŠROTOVÁNÍ VÝROBKU VE SMYSLU EVROPSKÉ SMĚRNICE 2002/96



Po ukončení doby své životnosti nesmí být výrobek odklizen společně s domácím odpadem. Je třeba zabezpečit jeho odevzdání na specializovaná místa sběru tříděného odpadu, zřízených městskou správou anebo prodejcem, který zabezpečuje tuto službu. Oddělené sešrotování elektrospotřebičů je zárukou prevence negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví, které způsobuje nevhodné nakládání, umožňuje recyklaci jednotlivých materiálů a tím i významnou úsporu energií a surovin. Pro účely zdůraznění povinnosti tříděného sběru odpadu elektrospotřebičů je na výrobku zaškrtnutý příslušný symbol pro sběr tříděného odpadu.

POPIS SPOTŘEBIČE

- A) Plnicí rošty
- B) Spouštěcí páčka
- C) Tlačítko a světelná kontrolka „rozmrazování“
- D) Tlačítko a světelná kontrolka „ohřívání“
- E) Tlačítko a světelná kontrolka „bagel“ (opékání na jedné straně)
- F) Tlačítko cancel
- G) Otočný knoflík pro nastavení stupně opékání
- H) Zásuvka na drobky

POUŽÍVÁNÍ OVLÁDAČŮ

- Přesvědčte se, zda je páčka (B) zvednutá a zda je otočný knoflík (G) nastavený na střední stupeň opékání.
- Zapojte přístroj do zásuvky el. proudu. Při prvním použití nechte přístroj fungovat alespoň po dobu 5 minut bez potravin, aby z přístroje vyprchal zápach „novoty“. Dobře přitom větrejte místnost.
- Do plnicích roštů (A) vložte plátky chleba, přičemž páčku (B) sklopte až na doraz. Pozn.: pokud není spotřebič napojen do elektrické sítě, páčka (B) nezůstane sklopená.
- V okamžiku, kdy je opékání u konce, toustovač vydá 3 krátká pípnutí a páčka se spolu s plátky chleba pomalu zdvihne.
- Pokud není chleba dostatečně opečený, je třeba nastavit vyšší stupeň opékání otočením knoflíku (G). V opačném případě, je-li toast příliš opečený, navolte nižší stupeň opékání.
- Opékání je možno kdykoliv jednoduše přerušit stisknutím tlačítka stop/clear (F).
Pozor: během chodu jsou opékačí rošty velmi horké. Pro vyjmutí opečených plátků stiskněte spouštěcí páčku směrem vzhůru: vozík s chlebem se zdvihne o další 2cm, což Vám umožní uchopit chléb, aniž byste se spálili (extra-lift).
Nedotýkejte se jich!

Funkce „rozmrazování“

Opékat lze i plátky zmrazeného chleba tak, že ihned po stlačení páčky (B) stisknete tlačítko defrost (C); cyklus opékání se prodlouží aby bylo dosaženo potřebného propečení. Světelná kontrolka zůstane rozsvícená a oznamuje, že probíhá funkce defrost.

Funkce „Ohřívání“

Spouštěcí páčku (B) stlačte směrem dolů a stiskněte tlačítko ohřívání (D). Světelná kontrolka ohřívání zůstane rozsvícená, dokud bude spotřebič fungovat na funkci ohřívání. Upozorňujeme, že tato doba je stálá a nelze ji měnit otáčením knoflíku pro nastavení stupně opékání.

Funkce „bagel“ (opékání po jedné straně)

Funkce „bagel“ umožňuje opékání pečiva, housek apod. pouze po jedné straně.

Pečivo je třeba podélně rozříznout; stlačte spouštěcí páčku (B) a stiskněte tlačítko „bagel“ (E), pouze až dojde k zapojení vnějších odporů toustovače při plném výkonu, přičemž u vnitřních odporů při sníženém výkonu. Světelná kontrolka zůstane rozsvícená po dobu chodu této funkce

POZN.: během používání funkce bagel doporučujeme snížit stupeň opékání, který se běžně používá při funkci toust.

RADY

- Nenechávejte spotřebič fungovat naprázdno (bez plátků chleba).
- Nepoužívejte příliš tenké nebo polámané plátky chleba.
- Neopékejte potraviny, které se zahříváním roztékají. Kromě obtížného čištění přístroje mohou způsobit požár.
- Před každým použitím je také velmi důležité vyčistit zásuvku na drobky, aby na ní nezůstaly zbytky a kapky potravin.
- Nezasunujte (násilím) do mřížek toustovače příliš velké kusy potravin.
- Nevkládejte do mřížek přístroje vidličky nebo jiné nástroje pro usnadnění vytahování pečiva. Mohlo by dojít k poškození el. odporů spotřebiče. Odpojte zástrčku toustovače ze sítě el. proudu, přístroj překlňte, zlehka jím zatřepete a nechte vypadnout zbytky pečiva

ČIŠTĚNÍ – ÚDRŽBA

- Před započetím jakéhokoliv čištění a údržby spotřebiče je třeba nejdříve vytáhnout zástrčku přípojného kabelu ze zásuvky el. proudu.
- Před začátkem čištění nechte spotřebič vychladnout.
- Vnější část spotřebiče stačí otřít vlhkým hadříkem. Nepoužívejte práškové čisticí přípravky, mohly by poškodit povrch toustovače.
- PŘÍSTROJ NEPONOŘUJTE DO VODY.
- Po každém použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky el. proudu a vyprázdněte zásuvku na drobky, která je vespod na přístroji tím, že stisknete přední část: zásuvka vyjede pomalu o 2cm, což Vám umožní, abyste ji snadno vyjmuli z jejího umístění.
- Pokud se opékaný chléb vzpříčil v mřížce toustovače, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, toustovač převrtejte a zlehka s ním zatřeste.
- **V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ SE NEDOTÝKEJTE ČÁSTÍ TOUSTOVAČE OSTRÝMI PŘEDMĚTY, ZVLÁŠTĚ UVNITŘ OPEKACÍCH MŘÍŽEK.**

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Hmotnost netto 3,5Kg

Frekvence 50-60Hz

Příkon 1000W

Napětí 220-240V

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор должен использоваться только в тех целях, для которых он предназначен. Любой другой вид эксплуатации рассматривается как несоответствующий, и поэтому опасный. Производитель не может нести ответственность за возможный ущерб, вызванный несоответствующей, ошибочной и неправильной эксплуатацией и за ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом.
- После того, как снята упаковка, убедитесь в целостности аппарата. В случае возникновения сомнений не пользуйтесь им и обратитесь только к квалифицированному специалисту. Для того, чтобы удалить пыль, которая могла появиться, достаточно протереть прибор мягкой тканью.
- До того, как вставить вилку в розетку электропитания, убедитесь, что:
 - напряжение питания в вашей сети соответствует значению, указанному на табличке с характеристиками, прикрепленной на дне прибора;
 - розетка подключена к эффективному заземлению: **производитель не несет никакой ответственности в случае, если эта норма не соблюдается.**
- В случае несоответствия типа вилки и розетки попросите квалифицированного специалиста заменить розетку на подходящую. Не рекомендуется использовать переходники, тройники и/или удлинители. Если их использование будет необходимо, применяйте только простые переходники или тройники и удлинители, соответствующие действующим нормам безопасности, обращая внимания на то, что нельзя превышать предел мощности, указанный на переходнике и/или удлинителе.
- Пластиковый мешок, в котором находится прибор, не должен находиться в пределах досягаемости детьми, так как он представляет собой потенциальную опасность.
- Если прибор подключен к сети электропитания, и, прежде всего, если он работает, не вставляйте пальцы в загрузочную щель прибора (A);
- Не разрешайте пользоваться прибором людям (в том числе и детям) с пониженными психо-физическими возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда за ними внимательно

следят, и они обучены отвечающим за их безопасность человеком. Следите за детьми, удостоверьтесь, что они не играют с прибором.

- Не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками.
- Во время работы металлические стенки и зоны вокруг загрузочной щели H нагреваются, пользуйтесь прибором, касаясь только пластикового регулятора и ручек.
- Хлеб — продукт, который может загореться. Поэтому не пользуйтесь прибором под занавесками или рядом с ними, а так же рядом с другими горючими материалами.
- Не накрывайте работающий прибор.
- Не пользуйтесь прибором босиком или с мокрыми ногами.
- Извлекайте вилку из розетки электропитания, когда прибор не используется. Не оставляйте прибор бесполезно подключенным к электросети, так как он является потенциальным источником опасности.
- Не вынимайте вилку из розетки электропитания, потянув за провод электропитания.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождь, солнце, мороз и т.д.).
- До выполнения ухода любого вида отключите прибор от сети электропитания, вынув вилку из розетки. Не погружайте прибор, провод электропитания или вилку в воду.
- В случае неисправности или неработоспособности выключите прибор, не пытаясь отремонтировать его. Для ремонта и замены провода электропитания обращайтесь только в авторизованные производителем центры технического обслуживания.
- Бережно храните настоящие инструкции для повторных консультаций.
- Прибор нельзя включать через внешний таймер или через систему с отдельным дистанционным управлением.

Прибор соответствует директиве ЕС 2004/108/CEE о электромагнитной совместимости.

Материалы и части прибора, контактирующие с пищевыми продуктами соответствуют правилам европейской инструкции 1935/2004.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- A) Загрузочная щель
- B) Рычаг включения
- C) Кнопка и лампа "размораживания"
- D) Кнопка и лампа "разогревание"
- E) Кнопка и лампа "bagel" (рогалик: жарка только одной стороны)
- F) Кнопка cancel (стоп/очистка)
- G) Ручка регулировки степени прожарки
- H) Поддон для сбора крошек

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УПРАВЛЕНИЕ

- Убедитесь, что рычаг **B** поднят, и что регулятор **D** установлен на среднюю степень прожарки.
- Вставьте вилку в розетку электропитания. Для того, чтобы удалить первоначальный "запах нового прибора" включите его без продуктов не менее чем на пять минут. Во время этой операции проветривайте комнату. Вставьте в загрузочную щель **A** куски хлеба и опустите рычаг **B** до упора.
- Индикатор включения остается гореть, указывая, что тостер работает, до тех пор, пока не поднят рычаг.
Примечание: если прибор не подключен к сети электропитания, рычаг **B** не фиксируется.
- После окончания жарки рычаг поднимается, выталкивая также ломти хлеба.
- Если поджаренный хлеб недостаточно подрумянился, выберите больший уровень прожарки, повернув регулятор **D**. Если хлеб пережарен, выберите меньший уровень.
- Жарка может быть прервана в любой момент простым нажатием кнопки остановки **I**.
Внимание: во время работы загрузочные щели очень нагреваются.
- Не касайтесь их.

Функция "Размораживание"

Вы можете жарить замороженный хлеб, нажав кнопку размораживания **D** (defrost) сразу после опускания рычага **B**, цикл жарки удлинится, чтобы добиться требуемого подрумянивания хлеба. Световой индикатор останется включенным до тех пор, пока используется функция размораживания.

Функция нагрева

Опустите рычаг включения **B** и нажмите кнопку нагрева **E**. Индикаторная лампа нагрева останется включенной во время использования этой функции. Учтите, что время нагрева фиксировано и не может быть изменено при помощи контроля степени прожаривания.

Функция "рогалик" (жарка только одной стороны)

Функция "bagel" позволяет жарить рогалики, хлеб и т.п. только с одной стороны. Рогалик должен быть разрезан пополам;

опустите рычаг включения **B** и нажмите кнопку "рогалик" **E**, при этом на полную мощность будут работать только внешние нагревательные элементы тостера, а внутренние работают на пониженной мощности.

Красная индикаторная лампа останется включенной во время использования этой функции.

ПРИМЕЧАНИЕ: в режиме "bagel" рекомендуется уменьшить степень прожарки, обычно используемую в режиме жарки хлеба.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Не включайте прибор вхолостую (без ломтей хлеба).
- Не используйте слишком тонкие или ломаные ломти хлеба.
- Не используйте продуктов, которые могут потечь во время готовки. Помимо необходимости последующей очистки это может послужить причиной пожара. Кроме этого, до использования тостера поддон для сбора крошек необходимо очистить от упавших капель.
- Не вставляйте (с силой) слишком больших кусков продуктов.
- Для извлечения хлеба не вставляйте вилку или других приборов в тостер, так как вы можете повредить нагревательные элементы прибора.
Для того, чтобы удалить застрявшие продукты извлеките вилку, переверните прибор и слегка им потрясите.

ЧИСТКА И УХОД

- До выполнения ухода любого вида выключите прибор, охладите его извлеките вилку из розетки электропитания.
- До выполнения ухода дайте прибору остыть.
- Внешняя часть прибора должна быть очищена при помощи влажной ткани. Не используйте абразивных моющих средств, которые могут испортить поверхность.
- **НЕ ПОГРУЖАЙТЕ В ВОДУ.**
- После каждого использования вынимайте вилку и очищайте поддон для сбора крошек, который находится внизу прибора, нажав на его переднюю часть: поддон медленно выйдет на 2 см и может быть с легкостью извлечен со своего места.
- В случае, если поджаренный хлеб застрянет, извлеките вилку, переверните и слегка потрясите тостер.
- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ КАСАЙТЕСЬ НИКАКИХ ЧАСТЕЙ ТОСТЕРА ОСТРЫМИ ПРЕДМЕТАМИ, В ОСОБЕННОСТИ, ВНУТРИ ЗАГРУЗОЧНОЙ ЩЕЛИ.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Вес нетто 3,5кг

частота 50-60Гц

Потребляемая мощность 1000W

Напряжение 220-240 В